



Die Installation darf nur durch fachkundiges Personal ausgeführt werden. Alle Arbeitsschritte müssen der Reihe nach vollständig ausgeführt und kontrolliert werden.

Gültigkeitsbereich

Die vorliegende Installationsanleitung gilt für folgendes Modell:

Typ	Modell-Nr.
GK22H1	306

Allgemeine Hinweise



Beim Einbau in brennbares Material sind die NIN und die Brandschutzrichtlinien und deren Bestimmungen der Vereinigung Kantonalen Feuerversicherungen sowie die Auflagen der zuständigen feuerpolizeilichen Organe zwingend einzuhalten.

Typenschild

- Das beige packte zweite Typenschild zugänglich hinter der Front des untenliegenden Einbaumöbels aufkleben.

Elektrische Anschlüsse



Elektrische Anschlüsse sind durch fachkundiges Personal nach den Vorschriften der NIN und der örtlichen Elektrizitätswerke auszuführen.

In der Hausinstallation ist eine allpolige Netz-Trennvorrichtung mit 3 mm Kontaktöffnung vorzusehen. Schalter, Steckvorrichtungen, LS-Automaten und Schmelzsicherungen, die nach der Gerätemontage frei zugänglich sind und alle Polleiter schalten, gelten als zulässige Trenner.

Eine einwandfreie Erdung und getrennt verlegte Neutral- und Schutzleiter (Schema TN-S) sorgen für einen sicheren und störungsfreien Betrieb. Alte Installationen überprüfen.

Typ	Spannung	Anschlussleistung
GK22H1	400 V~ 50 Hz	3000 W

Das Gerät wird mit einem externen Bedienelement gekoppelt. Die Anschlussart ergibt sich aus dem Netzanschluss dieses Bedienelements.



Optionen

Bezeichnung	Art.-Nr.
Schnellkleber für den Einbau in Steinabdeckungen Permabond F246 (inkl. Aktivator) von Silitech AG, 3008 Bern, Tube zu 50 ml	B11.502

Installation

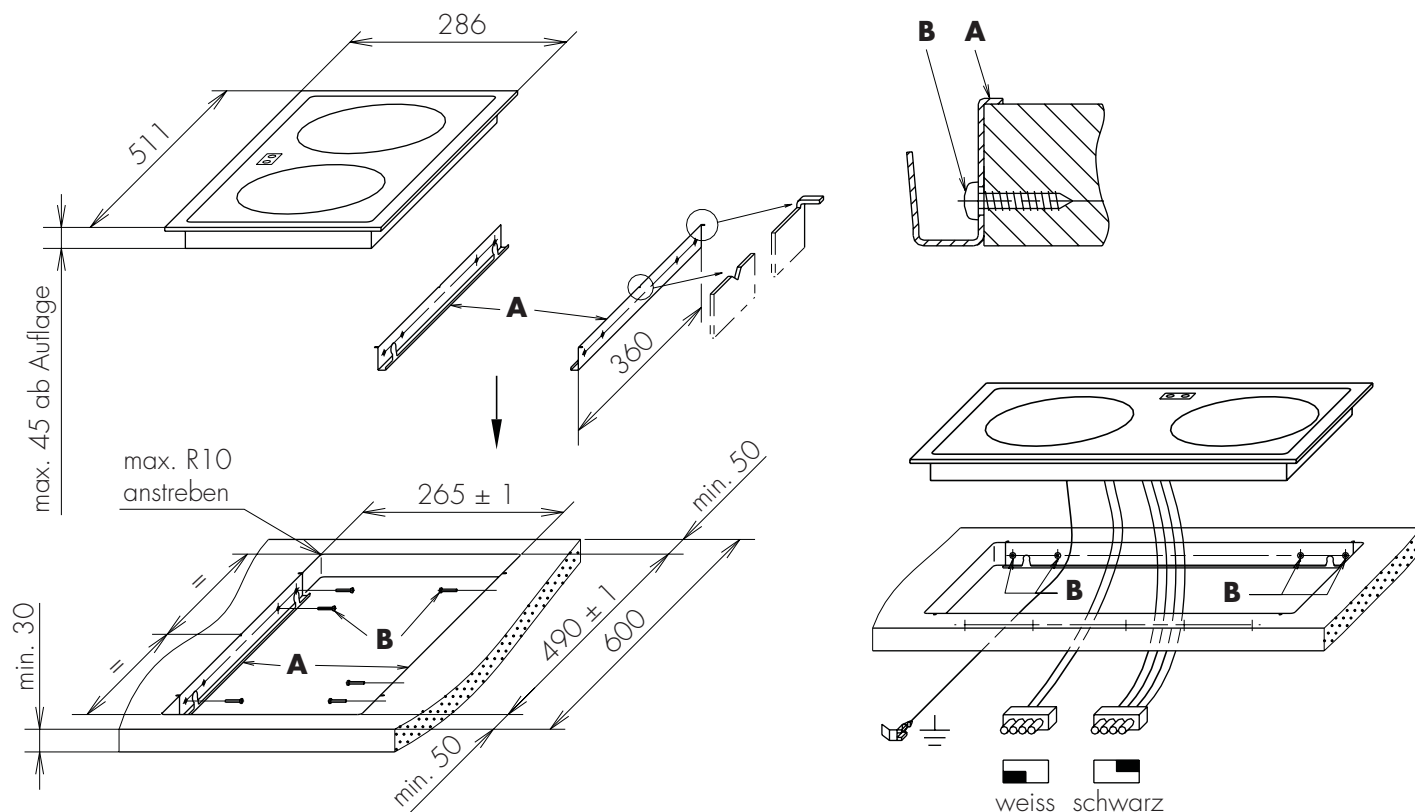


Die Abstände von min. 50 mm vom Einbauausschnitt zu brennbarer Wand (links, rechts, hinten) müssen eingehalten werden. Teile wie Seitenwände, Verstärkungsleisten, welche unterhalb der Kochzone in den Einbauraum hineinragen, müssen aus nicht brennbarem Stoff sein. Der Abstand zwischen Unterseite des Gerätes und darunter liegenden Möbelteilen aus brennbarem Material muss mindestens 20 mm betragen. Der Berührungsschutz mittels Zwischenboden muss gemäss SMS 5-10 gewährleistet sein.

Hinweise

- Die Arbeitsplatte muss plan und mindestens 30 mm stark sein.

Einbau



Bei Holzabdeckungen

1. Einbaurausschnitt präzise erstellen.
2. Einbauschienen **A** ausgemittet und gemäss obiger Zeichnung mit den Holzschrauben **B** im Einbaurausschnitt fixieren.
3. Das Gerät symmetrisch in den Einbaurausschnitt bis auf die Arbeitsplatte auf die Schnappfederelemente absenken.
4. Elektrischer Netzanschluss unter Beachtung der Farbmarkierung auf den Schaltapparat stecken. Schutzleiter auf Steckklemme $\perp$ anschliessen und zugentlasten.

Bei Steinabdeckungen

Bei Steinabdeckungen können die Einbauschienen **A** eingeklebt werden (Klebstoff siehe «Optionen»).

1. Klebeflächen am Stein und den Einbauschienen gut reinigen/primern und gut trocknen lassen.
2. Kleber am Stein auftragen und mit dem Spachtel anglätten. Aktivator dünnsschichtig auf Klebefläche der Einbauschienen auftragen.
3. Einbauschienen ausgemittet anlegen und gut anpressen. Empfohlene Abbindzeit des verwendeten Klebstoffes einhalten.
4. Das Gerät symmetrisch in den Einbaurausschnitt bis auf die Arbeitsplatte auf die Schnappfederelemente absenken.
5. Elektrischer Netzanschluss unter Beachtung der Farbmarkierung auf den Schaltapparat stecken. Schutzleiter auf Steckklemme $\perp$ anschliessen und zugentlasten.



L'installation doit impérativement être exécutée par un personnel qualifié. Toutes les étapes doivent être réalisées en intégralité dans l'ordre et contrôlées.

Domaine de validité

La présente notice d'installation est valable pour le modèle suivant:

Type	N° de modèle
GK22H1	306

Indications générales



En cas d'encastrement dans un matériau inflammable, il est impératif de respecter les NIN, les directives de la protection contre le feu et les dispositions de l'association des établissements cantonaux d'assurance incendie ainsi que les prescriptions des organes compétents de police du feu.

Plaque signalétique

- Coller visiblement la seconde plaque signalétique jointe derrière la face du meuble situé en dessous du champ de cuisson.

Raccordements électriques



Les raccordements électriques doivent être réalisés par un personnel qualifié, selon les règlements de la NIN/NIBT et des entreprises locales d'électricité.

Dans l'installation domestique, un dispositif de coupure sur tous les pôles, avec une distance de coupure de 3 mm, est à prévoir. Les interrupteurs, les prises, les disjoncteurs de protection de ligne et les fusibles accessibles après le montage de l'appareil et qui déclenchent tous les conducteurs polaires sont des interrupteurs fiables.

Une mise à la terre correcte et des conducteurs neutres et de protection posés séparément (schéma TN-S) garantissent un fonctionnement sûr et sans panne. Contrôler les installations anciennes.

Type	Tension	Puissance connectée
GK22H1	400 V~ 50 Hz	3000 W

L'appareil est branché à un élément de commande externe. Le type de raccordement résulte du branchement au secteur de cet élément de commande.



Options

Désignation	N° d'art.
Colle rapide pour l'encastrement dans un plan de travail en pierre Permabond F246 (avec activateur) de Silitech SA, 3008 Berne, tube de 50 ml	B11.502

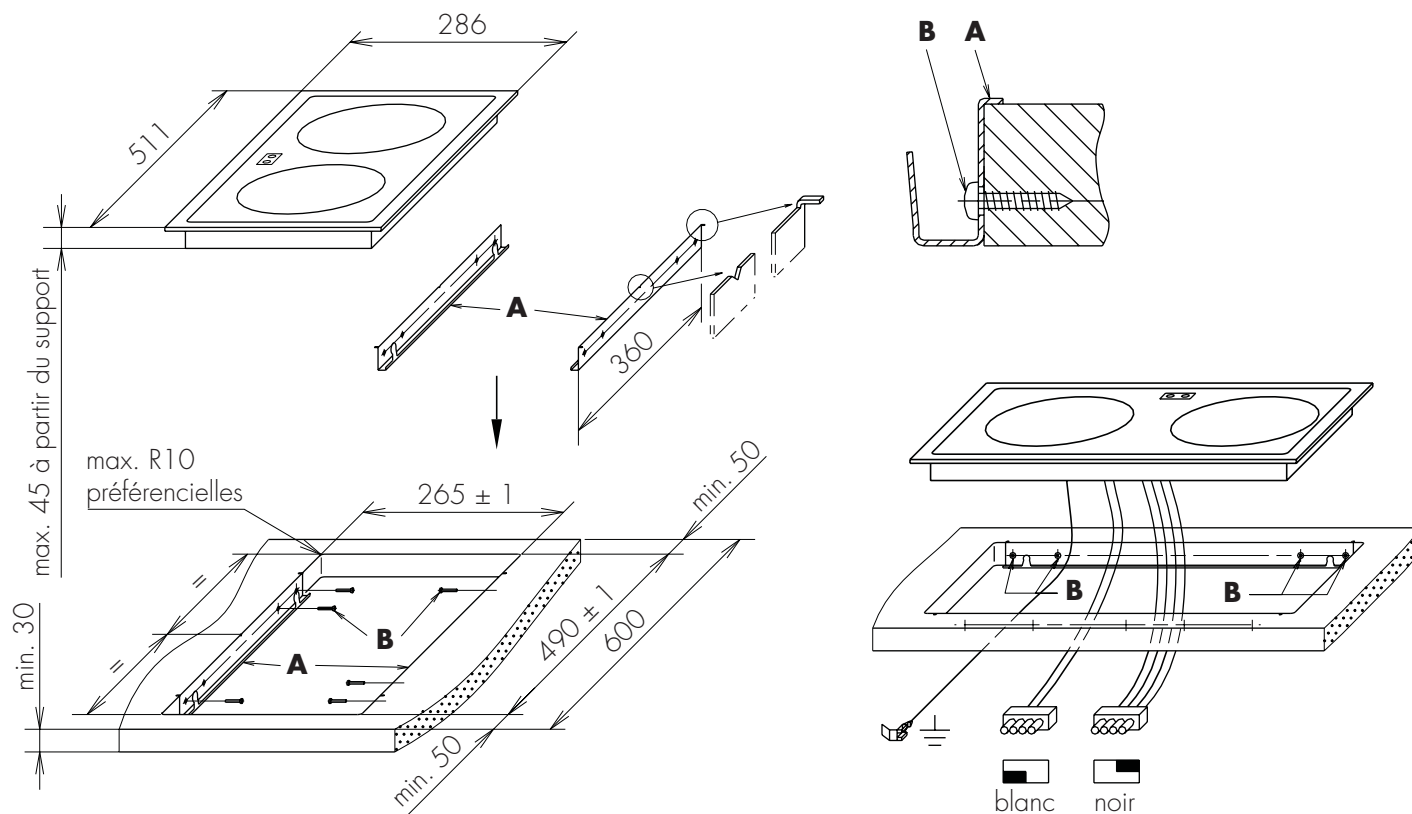
Installation



Une distance d'au moins 50 mm de la niche du champ de cuisson au mur inflammable (gauche, droite, arrière) doit être respectée. Des parties telles que les parois latérales, les lattes de renforcement dépassant sous la zone de cuisson dans l'espace d'encastrement doivent être composées de matériau ininflammable. La distance entre la face inférieure du champ de cuisson et les meubles en matériau inflammable situés sous celui-ci doit être d'au moins 20 mm. La protection contre le contact à l'aide d'une plaque intermédiaire doit être garantie conformément à la norme SMS 5-10.

Indications

- Le plan de travail doit être bien plat et d'au moins 30 mm d'épaisseur.

Encastrement**Si le plan de travail est en bois**

1. Découper avec précision l'ouverture pour l'encastrement.
2. Fixer les rails d'encastrement **A** centrés dans l'ouverture, d'après le dessin ci-dessus, au moyen des vis à bois **B**.
3. Abaisser symétriquement dans l'ouverture l'appareil jusqu'au plan de travail sur les éléments de ressorts à déclics.
4. Brancher les raccords électriques à l'unité de commande en respectant le code des couleurs. Raccorder la terre à la borne $\perp$ et éliminer la tension sur la prise.

Si le plan de travail est en pierre

Si le plan de travail est en pierre, les rails d'encastrement **A** peuvent être collés (matériel de collage, voir «Options»).

1. Bien nettoyer/passé une couche de fond sur les surfaces de collage de la pierre et des rails d'encastrement. Bien laisser sécher.
2. Déposer une couche de colle sur la pierre et l'aplatir avec une spatule. Appliquer une fine couche d'activateur sur la surface de collage des rails.
3. Placer les rails d'encastrement de façon centrée et bien les presser. Respecter le temps de prise (polymérisation) recommandé pour la colle utilisée.
4. Abaisser symétriquement dans l'ouverture l'appareil jusqu'au plan de travail sur les éléments de ressorts à déclics.
5. Brancher les raccords électriques à l'unité de commande en respectant le code des couleurs. Raccorder la terre à la borne $\perp$ et éliminer la tension sur la prise.



L'installazione può essere eseguita solo da personale specializzato. Tutte le sequenze di lavoro devono essere eseguite completamente una dopo l'altra e controllate.

Campo di validità

Queste istruzioni d'installazione riguardano il seguente modello:

Tipo	Modello n°
GK22H1	306

Indicazioni generali



In caso di montaggio su materiale combustibile, è indispensabile attenersi alla NIN ed alle direttive antincendio e rispettive ordinanze dell'associazione delle assicurazioni antincendio cantonali nonché agli obblighi dettati dagli organi della polizia del fuoco competenti.

Targhetta dei dati

- Incollare la seconda targhetta dei dati allegata alla fornitura dietro la parte frontale del mobiletto ad incasso inferiore, in un luogo ben accessibile.

Collegamenti elettrici



I collegamenti elettrici devono essere eseguiti da personale specializzato in base alle prescrizioni NIN/NIBT e delle aziende elettriche locali.

Nell'installazione interna si deve prevedere un separatore di rete omnipolare con un'apertura dei contatti di 3 mm. Interruttori, dispositivi d'innesto, interruttori automatici LS e fusibili, liberamente accessibili dopo il montaggio dell'apparecchio e che commutano tutti i conduttori polari, sono considerati separatori ammissibili.

Una messa a terra ineccepibile e conduttori neutri e di protezione posati separatamente (schema TN-S) rendono possibile un esercizio sicuro ed esente da disturbi. Controllare le vecchie installazioni.

Tipo	Tensione	Potenza allacciata
GK22H1	400 V~ 50 Hz	3000 W

L'apparecchio è collegato ad un elemento di comando esterno. Il tipo di collegamento risulta dal collegamento alla rete di questo elemento di comando.



Opzioni

Denominazione	Art n°
Colla a presa rapida per il montaggio nelle coperture di pietra Permabond F246 (attivatore incluso) di Silitech SA, 3008 Berna, tubetto da 50 ml	B11.502

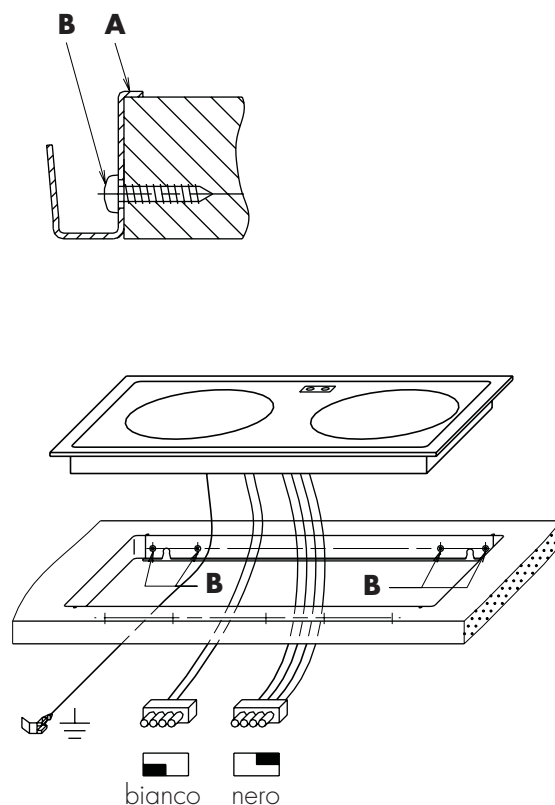
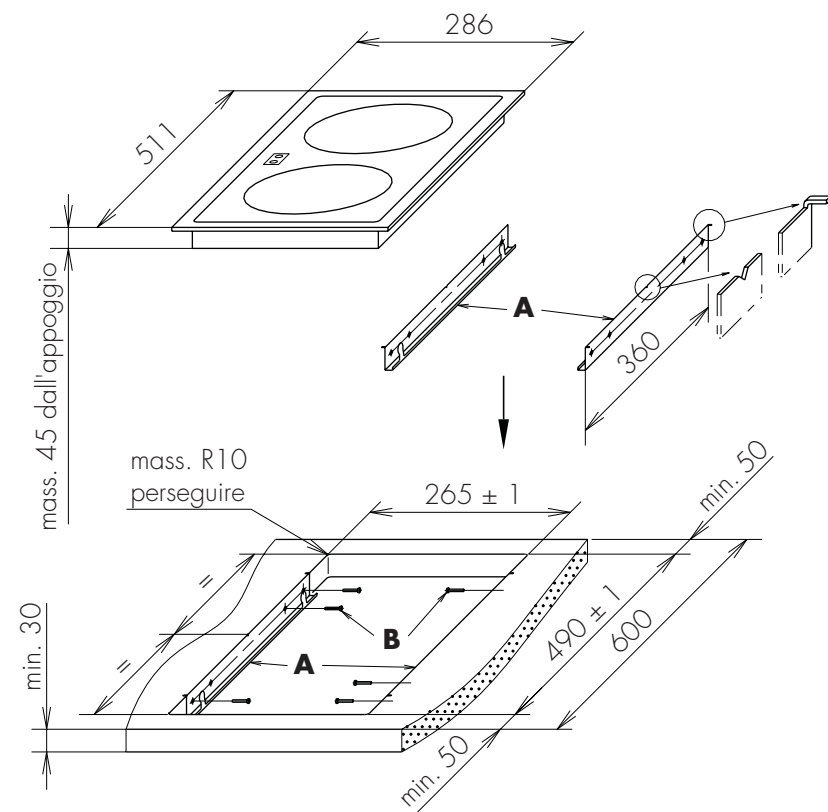
Installazione



Le distanze di min. 50 mm dal ritaglio per il campo di cottura rispetto alla parete combustibile (sinistra, destra, dietro) devono essere rispettate. Le parti delle pareti laterali, i listelli di rinforzo che sporgono nello spazio di montaggio sotto la zona di cottura, devono essere di materiale non combustibile. La distanza tra il lato inferiore del campo di cottura e le parti dei mobili di materiale combustibile sotto di esso deve ammontare come minimo a 20 mm. La protezione dal contatto mediante il doppio fondo deve essere garantita conformemente alla norma SMS 5-10.

Indicazioni

- Il piano di lavoro deve essere piano e spesso almeno 30 mm.

Incasso**Con coperture di legno**

1. Eseguire con precisione il ritaglio di montaggio.
2. Fissare nel ritaglio di montaggio le guide di montaggio **A** centrate, conformemente al disegno in alto, servendosi delle viti da legno **B**.
3. Abbassare l'apparecchio simmetricamente nel ritaglio di montaggio, fino al piano di lavoro e sugli elementi con molle a scatto.
4. Innestare il collegamento alla rete elettrica nell'apparecchio di commutazione, attenendosi alla marcatura colorata. Collegare il conduttore di protezione sul morsetto a innesto $\perp$ e scaricare le forze di trazione.

Con coperture di pietra

Con coperture di pietra, le guide di montaggio **A** possono essere incollate (colla, vedere «Opzioni»).

1. Pulire bene le superfici d'incollaggio della pietra e delle guide di montaggio, applicare il primer e farlo essiccare bene.
2. Applicare la colla alla pietra e lisciarla con una spatola. Applicare un sottile strato di attivatore sulla superficie d'incollaggio delle guide di montaggio.
3. Appoggiare le guide di montaggio centrate e premerle bene contro l'appoggio. Rispettare la durata d'essiccazione consigliata della colla utilizzata.
4. Abbassare l'apparecchio simmetricamente nel ritaglio di montaggio, fino al piano di lavoro e sugli elementi con molle a scatto.
5. Innestare il collegamento alla rete elettrica nell'apparecchio di commutazione, attenendosi alla marcatura colorata. Collegare il conduttore di protezione sul morsetto a innesto $\perp$ e scaricare le forze di trazione.